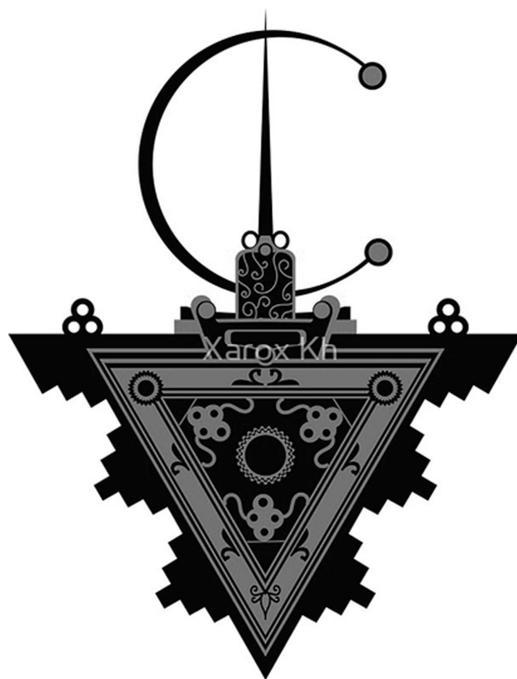


RAPPORT MORAL
2019

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	4
ACTIVITÉS	
LES SPÉCIFICITÉS CULTURELLES DU RIF, DE QUOI PARLE-T-ON EXACTEMENT ?	6
LE RIF ET LE POUVOIR CENTRAL	8
RENCONTRE CONVIVIALE AVEC LES MEMBRES DE L'ASBL	10
RENCONTRE AVEC LE PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION LA MÉMOIRE DU RIF	11
LE FÉMINISME RIFAIN OU LA LIBERTE D'EXPRESSION DE LA FEMME RIFAINA À TRAVERS IZRAN?	12
PROJECTION DU FILM KHAMISS 1984	14
PARTENARIATS.....	16
BILAN ÉCONOMIQUE 2019.....	17
LA MAISON DU RIF 2019 EN CHIFFRE	18



INTRODUCTION

Thaddath N Arif (La Maison du Rif) a été créée le 18 janvier 2019 et dont la publication au Moniteur Belge a été faite le 14 mars 2019.

En s'appuyant sur des faits historiques, La Maison du Rif met en évidence que l'immigration marocaine des années 60 à ce jour est en réalité composée d'une majorité de personnes issues de la Région du Rif. Notre volonté est de pouvoir offrir aux 2eme, 3eme voir 4eme générations une possibilité pour valoriser leur identité multiple via la culture. Nous souhaitons ouvrir des espaces de débats et de discussions pour des jeunes qui souffrent du repli identitaire, et se recroquevillent sur eux-mêmes. Ces dernières années, nous constatons tous la montée d'une vague extrémiste qui cristallise les discours de haine et de rejet de L'autre. Soucieuse du vivre-ensemble, la Maison du Rif prône l'ouverture et le dialogue interculturel.

Il est coutume de dire que pour pouvoir s'ouvrir à l'autre, il faut pouvoir d'abord se connaître soi-même !

La Maison du Rif est composée avec ses administrateurs aux multiples compétences ce qui constitue notre richesse et notre force afin de mener à bien les activités que nous avons l'intention de mettre en place.

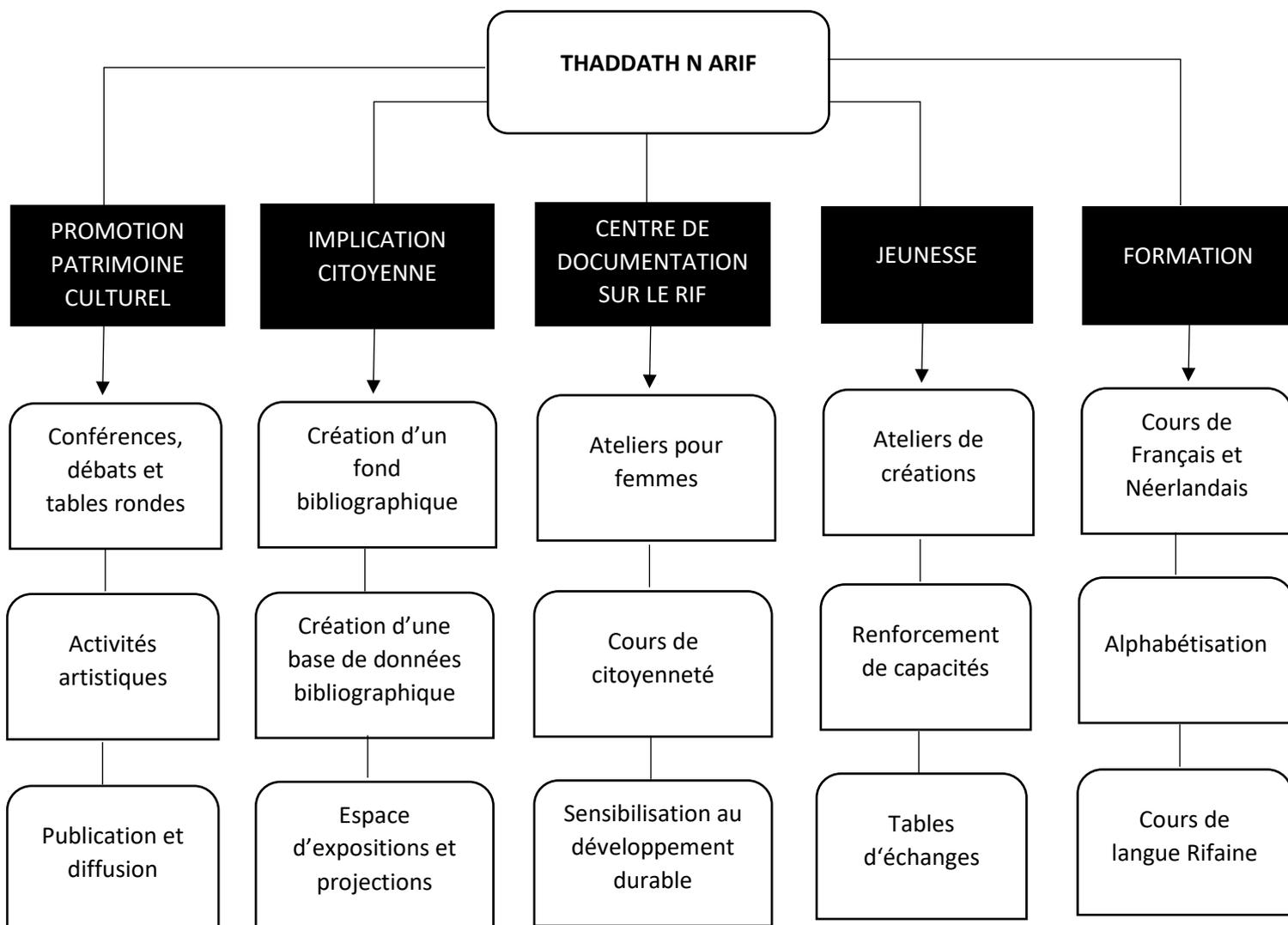
La finalité de La Maison du Rif est de viser à renforcer l'implication citoyenne des Belges et des résidents non Belges issus du Rif (Nord du Maroc).

Cela se traduira concrètement par la poursuite des objectifs généraux suivants :

1. Valoriser le patrimoine culturel rifain et sa promotion.
2. Favoriser les échanges avec les autres cultures et promouvoir la diversité et le pluralisme culturels.
3. Promouvoir les activités associatives et les actions de solidarité sociale.
4. Permettre à chacun d'accéder aux savoirs et aux compétences utiles à une meilleure implication citoyenne.
5. Promouvoir les valeurs universelles telles que citées dans :
 - A. La Déclaration Universelle des Droits de l'Homme.
 - B. La Convention internationale sur l'Elimination de toutes les formes de Discrimination Contre les Femmes (CEDAW).
 - C. La Convention Internationale des Droits de l'Enfant.
 - D. la Déclaration de Fribourg.

La Maison du Rif peut poser tous les actes se rapportant directement ou indirectement à son but, notamment en collaborant avec tout organisme ou association, dont l'activité pourrait contribuer à la réalisation de ses objectifs.

Les administrateurs avec la collaboration des membres ont mis en place un tableur des différents axes d'interventions :



ACTIVITES

LES SPECIFICITES CULTURELLES DU RIF, DE QUOI PARLE-T-ON EXACTEMENT ?

Le 30/03/2019 nous avons inauguré Thaddath n Arif au grand public en organisant une activité qui s'est déroulée en deux temps :

- ✓ Une présentation de notre Association et de ses objectifs par la secrétaire **Sabiha El Youzghi**, suivie d'une conférence avec le docteur **Ahmed Tahiri** dont le thème était « **Les spécificités culturelles du Rif** » ; sujet qui a attiré l'intention du public et qui a ouvert un débat pour éclaircir et mettre lumière sur plusieurs points et doutes.
- ✓ Après la clôture de ce débat, le public a été agréé par un agréable moment musical avec nos artistes : **Fatoum, Hafid Thifridjas et Ithban Narif**.

L'événement a eu une large couverture médiatique via la radio, les réseaux sociaux et le live sur les réseaux sociaux a été suivi par 7000 personnes.

Le public a répondu présent ; nous avons 200 convives dont la presse, les acteurs politiques et aussi des représentants associatifs.



Nous avons touché un public hétérogène à tous niveaux : genre, origine sociale et culturelle, âge, etc.



THADDATH N ARIF ASBL LA MAISON DU RIF

ORANISE UNE CONFÉRENCE DONT LE THÈME :

LES SPÉCIFICITÉS CULTURELLES DU RIF

- PRÉSENTÉE PAR LE Dr AHMED TAHIRI
SPÉCIALISTE DES QUESTIONS CULTURELLES SUR LE RIF. MR TAHIRI
A ÉGALEMENT PUBLIÉ PLUSIEURS OUVRAGES SUR LE RIF.
- ANIMÉE PAR SABIHA EL YOUZGHI
- SUIVI D'UN MOMENT MUSICAL AVEC :
 - ITHBAN N ARIF
 - THIFRIDJAS
 - FATOUM

SAMEDI
30-03/2019 À 18H00

SALLE LA RODELLE (CEMOME)
RUE DE DANEMARK 15-17
1060 SAINT-GILLES

BUS : 49, 50 (ARRÊT : SUÈDE).
METRO : 2 ET 6 (ARRÊT : GARE DU MIDI).
TRAM : 3, 4, 51 (ARRÊT : GARE DU MIDI), 32, 81, 82 (ARRÊT : SUÈDE).

TÉL : 0472.82.44.31/0489.95.03.35
CONTACT : LAMAISONDURIF@GMAIL.COM

LE RIF ET LE POUVOIR CENTRAL

Le 29 avril 2019, le Dr Mustapha Aarab a présenté un ouvrage intéressant dont le titre **Le Rif et le Pouvoir central: Une approche historique pour comprendre les tensions**. Cette activité a été animée par Hayat Aberkane, membre de Thaddath n Arif, dont l'objectif était de mettre lumière sur le genre de relation qui caractérise le Pouvoir central marocain et une région historique telle que le Rif. Après l'expression de plusieurs points de vue envers le sujet et les questions posées par l'animatrice, l'auteur a ouvert un débat avec le public présent et a pu répondre à des observations et des interrogations concernant le sujet, ce qui a permis des échanges en plusieurs langues : Arabe, rifain ou français.

L'activité, en général, a pu toucher une cinquantaine de personnes en présentiel et 9700 personnes via la méthode du live.



ثَدَّاثْ نَا أَرِيفْ دار الريف



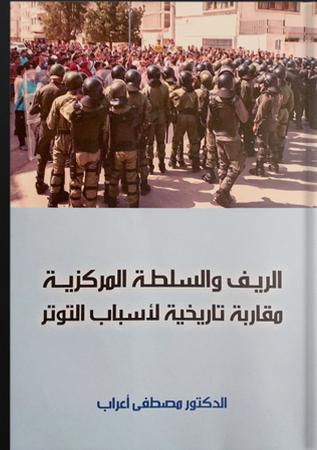
تُنْظَمْ لِقَاءْ مَعَ الدُّكْتُورِ مِصْطَفَى أَعْرَابْ
لِتَقْدِيمِ كِتَابِهِ :

"الريف والسلطة المركزية :

مقاربة تاريخية لأسباب التوتر"

وذلك يوم السبت :

أبريل 2019 | 27
18:00 H



المكان :



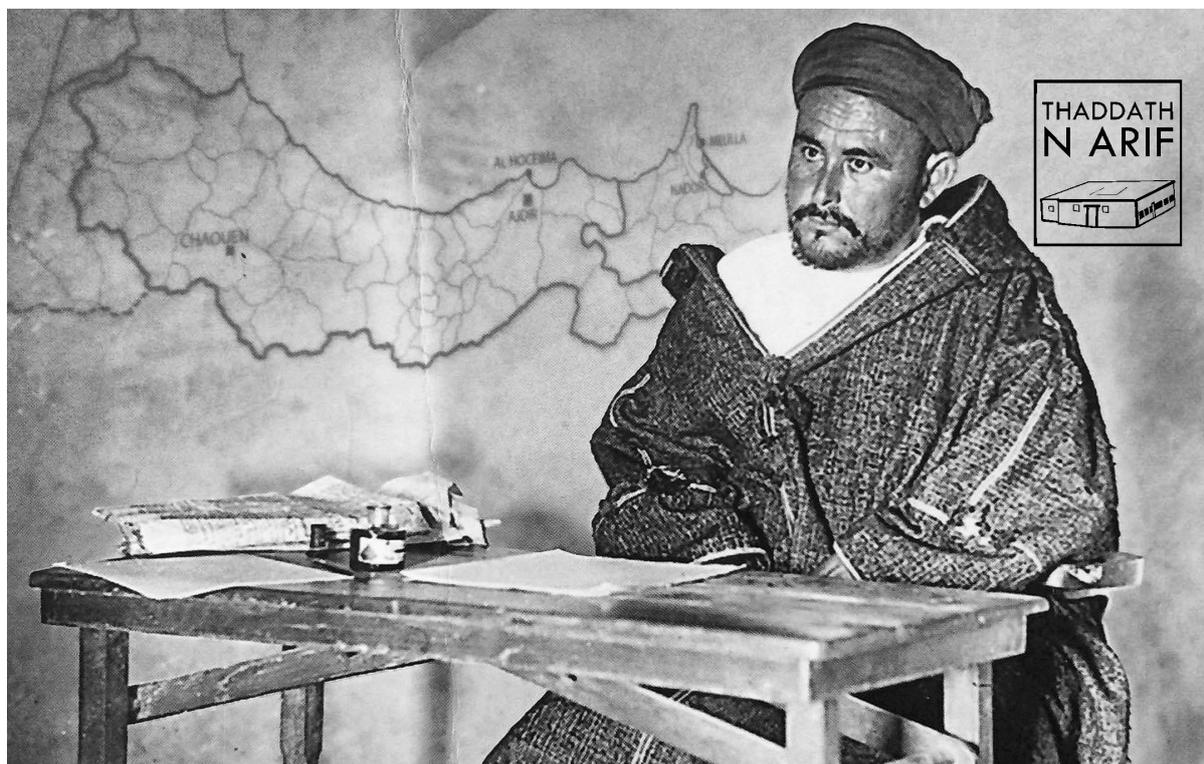
CCA-IECA

22, RUE DE L'ALLIANCE
1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE
BELGIQUE.

TÉL : 0472.82.44.31/0489.95.03.35
CONTACT : LAMAISONDURIF@GMAIL.COM

RENCONTRE CONVIVIALE AVEC MEMBRES DE L'AG.

Le 15 juin 2019 afin de clôturer l'année académique et dans l'intention de rester proches de nos membres, nous les avons conviés à une auberge espagnole où nous avons pu, de manière informelle, faire un point sur la situation d'avancement de notre engagement et en suivi un moment conviviale.



RENCONTRE AVEC LE PRÉSIDENT DE L'ASBL LA MEMOIRE DU RIF

Le 29 septembre 2019 L'Asbl été honorée par la visite du professeur **Omar Lemallam** à la réunion du CA. Nous avons effectivement profité de cette belle occasion puisque Mr Omar Lemallam nous a fait un très bel exposé reprenant la riche expérience de l'association ذاكرة الريف (La Mémoire du Rif) et le rôle important qu'elle joue pour la préservation du patrimoine culturel rifain.

Il s'en est suivi d'un riche échange entre les membres de Thaddath n Arif et Mr Lemallam qui fut très enchanté de notre projet.

Pour finir, nous avons envisagé un possible partenariat entre l'association La Mémoire du Rif et Thaddath n Arif pour échange d'expériences dans le domaine et collaboration dans le futur vu les mêmes objectifs et intérêts que partagent les deux associations.



LE FÉMINISME RIFAIN OU LA LIBERTE D'EXPRESSION DE LA FEMME RIFAINE A TRAVERS IZRAN (LES CHANTS)?

Soirée culturelle riche en émotions avec de multiples interventions. Le public était très nombreux à avoir répondu présent à notre invitation : 220 personnes dont 65% était des femmes, 15% des enfants ; et 3300 personnes via la technique de live sur Facebook.

Toutes ces femmes et ces hommes présents le jour de l'activité sont pour la plupart nés en Belgique, mais ils accordent une vraie importance à la sauvegarde et la protection de leur culture propre. L'intérêt porté à cette activité, nous fait comprendre combien cette soif pour la culture rifaine est grande. Eu égard à cet attachement et à cet intérêt, notre motivation à faire naître un centre culturel rifain à Bruxelles augmente de plus en plus.

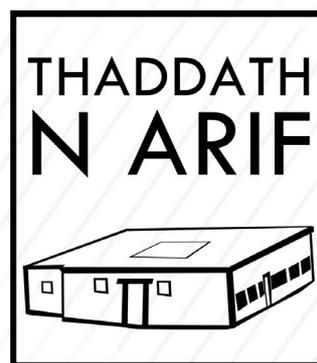
L'activité culturelle organisée se compose de :

- ✓ Présentation du documentaire *Izran dans le Rif* de Mr **Ouarid El Moussaoui** qui nous a autorisé la diffusion. Plusieurs membres du CA ont contribué à la traduction en français dans un souci d'ouverture et d'accessibilité.
- ✓ Conférence « Le féminisme rifain ou la liberté d'expression de la femme rifaine à travers les izran » animée par **Mohamed Aadel** avec comme intervenants: la chanteuse **Fatoum**, chanteur musicien **Faysal Ithran** et artiste **Nadia Aarrouch**. Ce qui a permis d'avoir un regard croisé sur l'importance de l'expression des émotions sans tabou des femmes rifaines et leur importance dans la culture et l'expression « féministe » de celle-ci.
- ✓ Moment musical avec la présence de différents artistes: **Hafid Thifridjas**, **Fatoum**, **Aziz El Morabit**, **Farid Koubiaa**, **Mohamed Akouh**, **Hayat**, **Nadia**, **Mohamed Afassi**, **Fadma**, **Ahmed Boujabah**... Ce qui a permis d'illustrer de façon concrète l'engouement du public pour Izran car tout le public reprenait en cœur les chansons.
- ✓ Le poète **Mohamed Ben Aissa** a ému le public par sa prestation. Malheureusement, la chanteuse **Milouda** et l'artiste **Manza**, pour des raisons personnelles et d'agenda, n'ont pas pu être présents.



**SAMEDI 09
NOVEMBRE
18H30**

**PIANOFABRIEK
RUE DU FORT, 35
1060 BRUXELLES**



CONFÉRENCE-DÉBAT. ||||

LE FÉMINISME RIFAIN OU LA LIBERTÉ D'EXPRESSION DE LA FEMME RIFAIN À TRAVERS IZRAN (LES CHANTS)?

INTERVENANTS:

FATOUM

ARTISTE ET MILITANTE
EN FAVEUR DE LA CULTURE AMAZIGHE

AACHOUCHE NADIA

THÉRAPEUTE PSYCHOCORPOREL
ET ARTISTE

FAYÇAL ITHRAN

ARTISTE ET MILITANT
ENGAGÉ DE LA CAUSE AMAZIGHE

PROJECTION:
D'UN DOCUMENTAIRE

IZRAN

DOCUMENTAIRE DU RÉALISATEUR ET
PRODUCTEUR *OUARID EL MOUSSAOUI*
QUI RETRACE L'IMPORTANCE D' «IZRAN»
DANS LA CULTURE RIFAIN.

MOMENT MUSICAL - IZRAN :

AVEC :

FATOUM: CHANTEUSE ET COMPOSITRICE ENGAGÉE DE LA MUSIQUE RIFAIN

MILOUDA: CHANTEUSE DE LA MUSIQUE TRADITIONNELLE RIFAIN

HAFID THIFRIDJAS: CHANTEUR ET COMPOSITEUR DU GROUPE THIFRIDJAS

MOHAMED BEN AISSA: POÈTE ET COMPOSITEUR D'IZRAN (LES CHANTS)

AZIZ EL MORABIT: CHANTEUR ET COMPOSITEUR ENGAGÉ DE LA MUSIQUE RIFAIN

ENTRÉE
3
EURO



BUS : 48 (ARRÊT : PARVIS SAINT-GILLES).
TRAM : 3, 4, 51 (ARRÊT : PARVIS SAINT-GILLES), 81 (ARRÊT : GUILLAUME TELL).

TÉL : 0472.82.44.31/0465.72.32.55
CONTACT : LAMAISONDURIF@GMAIL.COM

PROJECTION DU FILM KHAMISS 1984

Le 06 décembre 2020 en partenariat avec **Espace-Magh**, nous avons projeté le nouveau film de **Mohamed Bouzzagou** intitulé **Khamiss 1984**. Après la projection, nous avons donné l'occasion au public d'en débattre.

Etant nous-même fort étonné car ce que la bande annonce et les dires du réalisateur nous annonçaient, le contenu du film était loin de la réalité de la projection. Cette différence ne nous a pas permis de faire une communication correcte pour notre public. Pour cela, le Conseil d'administration, à l'unanimité, a décidé de publier un communiqué sur la page Facebook de l'ASBL, le jour d'après.

Communiqué de Thaddath n Arif/la Maison du Rif:

Azul, salam, bonjour,

Ce vendredi 06/12 Thaddath N Arif/la Maison du Rif a organisé une projection de film en partenariat avec Espace-Magh. L'objectif pour nous était de mettre en valeur le 7eme art et nous avons opté pour la projection du nouveau film de Mohamed Bouzzagou dont le titre est «Khamiss 1984». Partant de ce titre, l'idée était de libérer la parole et créer un espace de discussion pour revenir sur cet événement douloureux dans la mémoire collective des Rifains. Hier soir, nous avons projeté ce film inédit que nous n'avions, malheureusement, pas pu visionner au préalable. Nous avons découvert, en même temps que le public, une large distance entre ce qui nous avait été présenté dans la bande annonce et le sujet traité dans le film.

Toutefois, nous remercions toutes les personnes qui ont fait acte de présence et qui ont pu donner leurs avis lors de l'échange. N'oublions pas que Thaddath N Arif est une jeune association qui évolue avec ce genre d'expérience.

Nous tenons à nous excuser auprès de notre public et de nos sympathisants. La Maison du Rif restera un lieu de débats et d'échanges à la hauteur de nos ambitions.

Pour finir, merci à Espace-Magh d'avoir co-organisé cet événement avec nous.

Thaddath n Arif/la Maison du Rif

Les points forts de cette activité la bonne collaboration avec notre partenaire, Espace-Magh; la possibilité de visibilité vers un public plus large et l'apport financier de cette activité.

TAZIRI PRODUCTION PRESENTE

MIMOUN
ZANOUN

SAMIRA
ELMASLOUHI

CHAYMAE
EL ALLAOUI

MOHAMED
BENSAID

RAFIK
BARRAJJAL

AVEC LA PARTICIPATION DE : BENAÏSSA ELMESTIRI & RACHID AMAGHTOUG

خميس 1984

كhamiss 1984

UN FILM DE
MOHAMED BOUZAGGOU

TAZIRI PRODUCTION PRESENT KHAMISS 1984

MIMOUN ZANOUN - SAMIRA ELMASLOUHI - CHAYMAE ELALLAOUI - MOHAMED BENSAID - RAFIK BARRAJJAL

AVEC LA PARTICIPATION DE : BENAÏSSA ELMESTIRI & RACHID AMAGHTOUG

SON & MIXAGE : MOHAMED BOUNOUAR - PRODUCTEUR : MOHAMED BOUZAGGOU - CHEF OPERATEUR : AHMED BOUTGABA

MONTAGE, EFFECTS SPECIAUX & ETALONNAGE : AHMED HAMMAS - DIRECTEUR DE PRODUCTION : FOUAD LEMENUAR ECRIT ET REALISE PAR MOHAMED BOUZAGGOU



Espace-Magh

Notre plus important Partenaire et un allié de taille. Notre première collaboration avec l'Espace Magh est la projection du film. Notre partenaire s'occupe de déplacement du réalisateur et de deux nuitées. L'aspect communication de l'évènement et la mise à disposition de la salle et du service de billetterie et de la cafétéria. Les recettes engendrées par l'évènement à raison de pourcentage. Nous nous engageons à s'occuper de la logistique avec le réalisateur et l'entière organisation de l'évènement ainsi que les éventuels repas de celui-ci. Et apporter toutes les informations importantes pour l'équipe de l'espace Magh.

La collaboration c'est fait dans les meilleurs termes avec respect des conditions de part et d'autre.

CFBI



Mise à disposition de locaux pour les réunions du CA. On a pu bénéficier de la salle plusieurs fois mais comme les conditions du partenariat nous obligent à avoir une assurance nous avons rompu les termes car nous ne pouvions l'honorer.



CEMOME ET PIANOFABRIEK

Les termes de notre partenariat se limitait à la location de salle pour des réunions ou lors de l'évènement du 09 novembre 2019.



Centre Culturel Arabe

Mise à disposition gratuitement de la salle pour l'évènement du 29 avril 2019.



K.A.K.

Mise à disposition d'un local pour notre réunion mensuelle à titre gratuit ainsi que le 15 juin pour l'auberge espagnole.

BILAN 2019

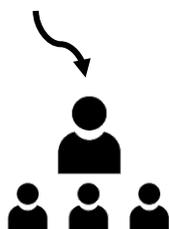
DÉPENSES			
Date	Montant	Correspondance	Remarque
25.01.2019	235,95 €	FACTORY FORTY	ADRESSE
15.02.2019	30,00 €	LOCATION SALLE CA	SANS
15.02.2019	190,94 €	ENREGISTREMENT ASBL	-
07.03.2019	400,00 €	CEMôme ASBL	SALLE ACTIVITE TAHIRI
23.03.2019	37,00 €	PRISMABEL	AFFICHE A3
23.03.2019	54,00 €	PRISMABEL	ROLLUP X1
28.03.2019	45,00 €	PRISMABEL	CARTES MEMBRES
01.03.2019	235,95 €	LOYER	ADRESSE
30.03.2019	25,00 €	ADS CONCERT	MICRO
05.04.2019	784,92 €	RYANAIR	BILLETTS TAHIRI
01.07.2019	235,95 €	LOYER	ADRESSE
05.11.2019	200,00 €	PIANOFABRIEK	ACTIVITE IZRAN
20.11.2019	235,95 €	LOYER	ADRESSE
TOTAL	2 710,66 €		

RECETTES			
Date	Montant	Correspondance	Remarque
2019	980,00 €	VENTE DES CARTES	MEMBRES
30.03.2019	271,00 €	VENTE DE BOISS & SANDWICHS	ACTIVITÉ TAHIRI
09.11.2019	510,00 €	VENTE DE TICKETS	ACTIVITÉ IZRAN
TOTAL	1 761,00 €		

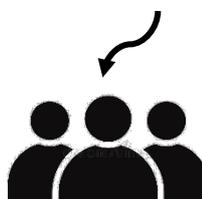
Bilan économique	
€ -949,66	Bilan de La Maison du Rif pour 2019

LA MAISON DU RIF 2019 EN CHIFFRE

C'est 15 membres du CA



C'est 32 membres de l'AG

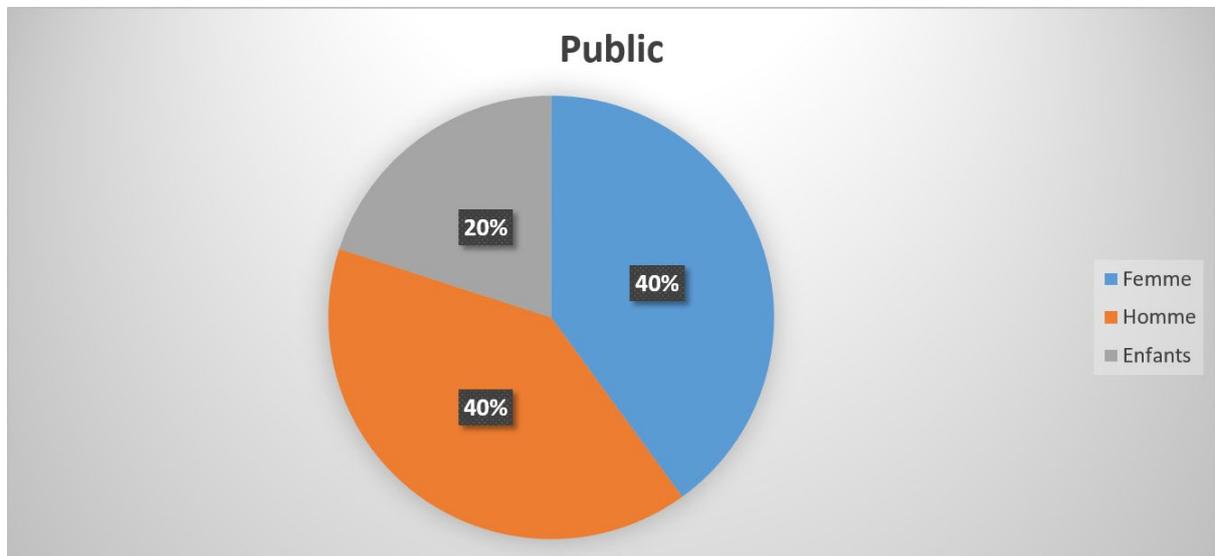


❖ 6 Activités



- ❖ Une vingtaine de réunion du Conseil d'administration mais aussi en commissions.
- ❖ Des centaines d'heures de travail.
- ❖ Environ 650 personnes accueillies lors de nos différents évènements.
- ❖ Une page Facebook suivie par près de 3000 personnes.
- ❖ Des « live » sur Facebook vus par plus de 7000 personnes.

- ❖ Un public dont la moyenne 40% de femmes, 40% d'hommes et 20 % d'enfants.



Mais surtout un déficit de **-949,66€**.